

Având ca temei legal: Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, Hotărârea Guvernului nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare; s-a încheiat prezentul contract de achiziție publică de servicii denumit în continuare "contractul"

1. Părțile contractante

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ, cu sediul în Incintă Port Constanța, Poarta 1, tel. 0241/61.61.24, fax 0241/61.62.29, înființată prin Legea 412/2002, cod fiscal 11055818, cont nr. RO61TREZ23F845000200130X deschis la Trezoreria Municipiului Constanța, reprezentată prin **Director General – Cosmin Laurențiu DUMITRACHE** și **Director Economic – Cristina CĂLINȚARU** în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte

și

SOFT BUSINESS UNION S.R.L., cu sediul în B-dul Regina Maria nr. 6 , demisol (cam. 2 și 4), parter (cam. 1), etaj 1, etaj 2, Sector 4, 040125 București, e-mail office@soft-union.ro / www.soft-union.ro, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J40/ 3332/ 2009, cod fiscal . RO25274176, cont bancar IBAN RO68BRDE441SV51414104410 deschis la BRD SUCURSALA DECEBAL , cont Trezorerie RO36TREZ7045069XXX009357 deschis la Trezoreria Sectorului 4 București reprezentată prin domnul **Sorin-Valeriu ALEXANDRU**, în calitate de Administrator și Director Executiv, în calitate de **PRESTATOR**, pe de altă parte

2. Definiții

2.1 – În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.
- h) **drept de proprietate intelectuală** – (noțiune) ansamblul normelor juridice care reglementează raporturile privind protecția creației intelectuale în domeniile industrial, științific, literar și artistic precum și semnele distinctive ale activității de comerț; (subiectiv) posibilitate recunoscută de lege titularului acestui drept de a folosi, în mod exclusiv, o creație intelectuală aplicabilă în industrie sau un semn distinctiv al unei asemenea activități industriale;
- i) **Ofertă** - actul juridic prin care *Prestatorul* și-a manifestat voința de a se angaja, din punct de vedere juridic, în acest *Contract* și cuprinde *Propunerea Financiară*, *Propunerea Tehnică* precum și alte documente care au fost menționate în *Documentația de Atribuire*;

3. Interpretare

3.1 – În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 – Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul și prețul contractului

4.1 – Prestatorul se obligă să presteze „Servicii de întreținere și suport tehnic sistem informatic Pontus Euxinus” conform caietului de sarcini, în perioada/periodele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 – Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii.

4.3 – Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit de către achizitor prestatorului este de maxim **93.600,00 fara TVA**, la care se adaugă TVA în valoare de 17.784,00. Valoarea facturii lunare va fi de **7800 Lei fără TVA/lună** la care se adaugă TVA în valoare de 1.482,00 lei.

4.4 – Orice Rezultat/Rezultate elaborat(e) și/sau prelucrat(e) de către Prestator în executarea Contractului va/vor deveni proprietatea exclusivă a Autorității contractante, la momentul efectuării plății sumelor datorate Prestatorului conform prevederilor prezentului Contract.

4.5 – Orice Rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea Contractului vor fi proprietatea exclusivă a Autorității contractante, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

5. Durata contractului

5.1 Prezentul contract, opereaza valabil intre parti potrivit legii, de la data intrarii sale in vigoare si pana la data recepției calitative provizorii a noului sistem inlocuitor, care se va realiza după punerea în funcțiune și testarea provizorie a „Sistemului de informare și management al traficului maritim costier RO-VTMS” - faza 3 de implementare, dar nu mai mult de 12 luni.

5.2 Contractul intra in vigoare la data semnarii acestuia de catre ambele parti si inregistrarea acestuia la secretariatul autoritatii contractante.

6. Documentele contractului

6.1 – Documentele contractului sunt:

a) *caietul de sarcini, inclusiv clarificările*

b) *oferta, respectiv propunerea tehnică și propunerea financiară, inclusiv clarificările din perioada de evaluare*

c) *garanția de bună execuție;*

d) *Acord privind confidențialitatea informațiilor și protecția datelor cu caracter personal*

e) *alte anexe;*

7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1 – Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada/periodele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate.

7.2 – Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract.

7.3 – (1) Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

(2) Prestatorul va despăgubi Achizitorul condițiile alin.(1) de mai sus, în măsura în care:

- i) Achizitorul a notificat Prestatorul, în termen de 5 zile lucrătoare de la primirea unei sesizări, cu privire la reclamațiile, acțiunile în justiție, despăgubirile care i-au fost solicitate
- ii) Despăgubirile să fi fost acordate printr-o hotărâre judecătorească rămasă definitivă în urma epuizării tuturor căilor de atac
- iii) Răspunderea Prestatorului se va limita exclusiv la daunele directe cauzate Achizitorului și nu va putea depăși valoarea contractului în executarea căruia au fost generate.

(3) Prestatorul nu va fi răspunzător în cazul unei pretenții prin care se susține că serviciile prestate sau rezultatul lor încalcă un brevet sau drept de autor, dacă încălcarea pretinsă s-a bazat pe:

- i) o modificare neautorizată de Prestator, făcută de Achizitor, direct sau prin intermediul unor terți, asupra rezultatului serviciilor prestate sau produselor furnizate; sau
- ii) o combinație între rezultatele serviciilor executate de Prestator sau produsele furnizate și produse sau servicii ale terților.

7.4 – Să respecte întocmai normele de calitate impuse de documentele, standardele și normativele în vigoare.

7.5 – Odată cu recepționarea și plata serviciilor prestate conform contractului, prestatorul transferă toate drepturile patrimoniale de autor asupra tuturor operelor create, aferente serviciilor livrate în cadrul acestui contract

8. Obligațiile principale ale achizitorului

8.1 – Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

8.2 – Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

8.3 – Achizitorul se obligă să transmită Prestatorului, în timp util, toate informațiile necesare pentru asigurarea derulării serviciilor angajate.

8.4 – Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor lunar către prestator în termenul de 30 de zile de la primirea și înregistrarea facturii la registratura ANR. Prestatorul se obligă să emită factura aferentă serviciilor prestate prin prezentul Contract lunar și numai după aprobarea/recepția fără obiecțiuni a livrabilelor aferente activităților și numai în condițiile din Caietul de sarcini. Plata se va realiza prin ordin de plata, pe baza facturii acceptate de A.N.R., în contul pe care prestatorul se obligă să-l deschida la trezorerie.

8.5 – Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1 – În cazul în care Achizitorul, din vina sa exclusivă, nu își onorează obligația de plată a facturii în termenul prevăzut la art. 8.4., Prestatorul are dreptul de a solicita plata dobânzii legale penalizatoare, aplicată la valoarea plății neefectuate, în conformitate cu prevederile art. 4 și 8 din Legea 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, dar nu mai mult decât valoarea contractului.

9.2 – În cazul în care, Prestatorul nu își îndeplinește la termen obligațiile asumate prin contract, își îndeplinește cu întârziere obligațiile sau le îndeplinește necorespunzător, atunci Achizitorul are dreptul de a percepe dobânda legală penalizatoare prevăzută la art. 3 alin. 2¹ din O.G. nr.13/2011 privind dobânda legală remuneratorie și penalizatoare pentru obligații bănești, precum și pentru reglementarea unor măsuri financiar-fiscale în domeniul bancar, cu modificările și completările ulterioare. Dobânda se aplică la valoarea serviciilor neprestate pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de valoarea contractului.

9.3 – Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-înteres, dacă ulterior notificării scrise adresată de către partea lezată, partea în culpă nu își execută în mod corespunzător obligațiile respective, în termen de 30 de zile de la primirea notificării. În cazul în care partea în culpă va îndeplini obligațiile neîndeplinite sau îndeplinite necorespunzător în termenul menționat mai sus, rezilierea nu va mai opera.

Clauze specifice

10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1 – Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului, în cuantum de 10% din valoarea contractului fără TVA, valabilă pe o perioadă cu 15 zile mai mare decât perioada de valabilitate a contractului.

10.2 – **Modalitatea de constituire a garanției de bună execuție** - Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din prețul contractului fără **9.360 lei**, în

termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de ambele părți. Garanția de bună execuție se constituie în conformitate cu prevederile art.154 alin. (4) din Legea 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

10.3 – Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat conform Art.41 din Normele metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice aprobate prin H.G. 395/2016, cu modificările și completările ulterioare. Dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, beneficiarul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând obligațiile care nu au fost respectate și acordând totodată un termen pentru remedierea lor, termen care nu va putea fi mai mare de 5 zile lucrătoare.

10.4 – Autoritatea contractantă se obligă să restituie garanția de bună execuție conform prevederilor art. 154² alin. (2) din Legea 98/2016 actualizată.

11. Alte responsabilități ale prestatorului

11.1 – (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.2 – Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

12. Alte responsabilități ale achizitorului

12.1 – Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

12.2 – Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile ofertei.

12.3 – Achizitorul pe parcursul derulării contractului de achiziție publică are obligația de a se implica activ prin reprezentanții săi pentru a rezolva toate problemele ce pot apărea pe întreaga durată a prestării serviciilor care sunt în responsabilitatea beneficiarului și de care depinde îndeplinirea obligațiilor contractuale ale prestatorului.

12.4 – Achizitorul își asumă răspunderea pentru veridicitatea, corectitudinea și legalitatea datelor/informațiilor/documentelor puse la dispoziția prestatorului în vederea îndeplinirii Contractului.

12.5 – Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate și să certifice conformitatea astfel cum este prevăzut în Caietul sarcini.

13. Recepție și verificări

13.1 – Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

13.2 – Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

Responsabili tehnici de contract desemnați:

- din partea achizitorului: e-mail:
- din partea prestatorului Sorin-Valeriu ALEXANDRU e-mail :office@soft-union.ro

14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1 – (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la semnarea contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul

14.2 – (1) Serviciile prestate în baza contractului, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.3 – Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.4 – În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

14.5 – Achizitorul va considera serviciile din cadrul Contractului finalizate în momentul în care:

- toate cerințele cuprinse în Caietul de Sarcini au fost îndeplinite;

- rezultatele au fost aprobate de Achizitor, pe baza cerințelor incluse în Contract.

15. Ajustarea prețului contractului

15.1 – Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

15.2 – Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

16. Subcontractanți/terți susținători – nu este cazul

17. Forța majoră

17.1 – Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2 – Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3 – Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4 – Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5 – Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

17.6 – Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

18. Modificarea Contractului, clauze de revizuire

18.1 – Pe durata perioadei de valabilitate a Contractului, Părțile au dreptul de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor acestuia, fără organizarea unei noi proceduri de atribuire, cu acordul Părților, fără a afecta caracterul general al Contractului, în limitele dispozițiilor prevăzute de art. 221-222 din Legea nr. 98/2016, coroborate cu prevederile referitoare la controlul ex ante al modificărilor contractului, prin act adițional semnat de ambele parti .

18.2 – Modificările contractuale, nu trebuie să afecteze, în nici un caz și în nici un fel, rezultatul procedurii de atribuire, prin anularea sau diminuarea avantajului competitiv pe baza căruia Prestatorul a fost declarat câștigător în cadrul procedurii de atribuire.

18.3 – Partea care propune modificarea Contractului are obligația de a transmite celeilalte Părți propunerea de modificare a Contractului cu respectarea clauzelor prevăzute la *art.22 Comunicări*, cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de data la care se consideră că modificarea ar trebui să producă efecte. Modificarea va produce efecte doar dacă părțile au convenit asupra acestui aspect. Acceptarea modificării poate rezulta și din faptul executării acesteia de către ambele părți.

18.4 – Revizuirea prezentului Contract se realizează ca urmare a evaluării activităților, rezultatelor și performanțelor Prestatorului în cadrul Contractului. Modificarea Contractului prin revizuire intervine cu scopul atingerii obiectului Contractului, care constă în Serviciile pe care Prestatorul se obligă să l presteze în

conformitate cu prevederile din prezentul Contract, cu dispozițiilor legale și conform cerințelor din Caietul de Sarcini.

18.5 – Clauzele de modificare ale contractului se pot referi, fără a se limita la:

- (i) Variații ale activităților din contract necesare în scopul îndeplinirii obiectului contractului (diferențele dintre cantitățile estimate inițial (în contract) și cele real prestate, fără modificarea caietului de sarcini);
- (ii) În cazul aplicării prevederilor referitoare la necesitatea extinderii duratei de prestări servicii.
- (iii) În cazul înlocuirii Prestatorului cu un subcontractant/prestator sau, respectiv, cu o asocierie din care face parte unul sau mai mulți dintre subcontractanții/prestatori Prestatorului.

19. Închiderea contractului

19.1 – Prezentul contract încetează în următoarele situații:

- a) prin executarea de către ambele părți a tuturor obligațiilor ce le revin conform prezentului contract și legislației aplicabile;
- b) prin acordul părților consemnat în scris;
- c) prin reziliere, în cazul în care una din părți nu își execută sau execută necorespunzător obligațiile contractuale.

19.2 – În situația rezilierii, totale/parțiale din cauza neexecutării/executării parțiale de către Prestator a obligațiilor contractuale, acesta va datora achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

19.3 – Rezilierea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

19.4 – Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de prestare, în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, sub condiția notificării Prestatorului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

19.5 – Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractului sau dreptului achizitorului de a solicita constatarea nulității absolute acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, achizitorul are dreptul de a denunța unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) Prestatorul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit legislației achizițiilor;
- b) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Prestatorului având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene;
- c) în cazul modificării contractului în alte condiții decât cele prevăzute de prevederile legale în vigoare.

19.6 – Achizitorul poate proceda la rezilierea unilaterală a contractului, fără efectuarea vreunei alte formalități și fără intervenția instanței de judecată, în situația în care Prestatorul cesionează cu încălcarea prevederilor legislației în vigoare, drepturile și obligațiile sale.

19.7 – Prevederile prezentului Contract în materia rezilierii Contractului se completează cu prevederile în materie ale Codului Civil în vigoare.

20. Soluționarea litigiilor

20.1 – Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 – Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

21. Limba care guvernează contractul

21.1 – Limba care guvernează contractul este limba română.

22. Comunicări

22.1 – (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

22.2 – Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

22.3 – Părțile se declară de acord că nerespectarea cerințelor referitoare la modalitatea de comunicare stabilite în prezentul Contract să fie sancționată cu inopozabilitatea respectivei comunicări.

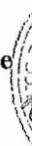
23. Legea aplicabilă contractului

23.1 – Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 15.06.2023 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR,
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ**

**DIRECTOR GENERAL,
Cosmin - Laurențiu Dumitrache**



**PRESTATOR,
SOFT BUSINESS UNION S.R.L.,**

**ADMINISTRATOR/DIRECTOR EXECUTIV,
Sorin-Valeriu-ALEXANDRU**



Anexa

ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Încheiat între:

(1) **AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ**, cu sediul în incintă port Constanța, poarta 1, tel. 0241/61.61.24 fax 0241/61.62.29, înființată prin **Legea 412/2002**, cod fiscal 11055818, cont nr. **RO61TREZ23F845000203003X** deschis la Trezoreria Municipiului Constanța, reprezentată prin **Director General – Cosmin Laurențiu DUMITRACHE** și **Director Economic – Cristina CĂLINȚARU**, în calitate de operator de date cu caracter personal ("**Operatorul**");

și

(2) **SOFT BUSINESS UNION S.R.L.**, cu sediul în B-dul Regina Maria nr. 6, demisol (cam. 2 și 4), parter (cam. 1), etaj 1, etaj 2, Sector 4, 040125 București, e-mail office@soft-union.ro / www.soft-union.ro, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J40/ 3332/ 2009, cod fiscal . RO25274176, cont bancar IBAN RO68BRDE441SV51414104410 deschis la BRD SUCURSALA DECEBAL, cont Trezorerie RO36TREZ7045069XXX009357 deschis la Trezoreria Sectorului 4 București reprezentată prin domnul **Sorin-Valeriu ALEXANDRU**, în calitate de **Administrator și Director Executiv** în calitate de persoană împuternicită de către operator ("**Împuternicitul**")

fiecare dintre acestea denumită „Parte”, și împreună denumite „Părțile”,

AVÂND ÎN VEDERE CĂ:

(A) Părțile au încheiat Contractul de servicii nr. SS349/15.06.2023 pentru executarea obligațiilor asumate prin Contractul de servicii, Părțile înțeleg că poate fi necesar ca Împuternicitul să Prelucere anumite Date ale Operatorului;

(B) În perspectiva acestei Prelucrări, Părțile au decis să încheie acest Acord în scopul de a respecta obligațiile de conformare impuse prin Regulamentului (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date (denumit în continuare "RGPD") și/sau altă Lege Aplicabilă,

S-a convenit după cum urmează:

1. OBIECTUL ACORDULUI

1.1. Împuternicitul este desemnat de către Operator ca persoană împuternicită să prelucere, în numele Operatorului, datele personale, cu scopul efectuării serviciilor asumate prin Contractul de servicii.

1.2. Orice modalitate de prelucrare a datelor (colectare, utilizare a datelor cu caracter personal, corectarea, ștergerea, blocarea și transferul datelor cu caracter personal) sunt supuse instrucțiunilor Operatorului, cu excepția cazurilor când există prevederi contrare în prezentul Acord.

1.3. Având în vedere că o parte din datele prelucrate de către Operator cât și de Împuternicit sunt date cu caracter personal, Împuternicitul garantează că toate persoanele cărora acesta le-a încredințat sarcina procesării și realizării activităților de prelucrare (salariați, subcontractori etc.), respectă reglementările legale cu privire la protecția datelor și că informațiile dobândite de la Operator/angajații operatorului nu sunt divulgate unor terțe părți neautorizate.

incidentului de securitate și identitatea fiecărei persoane afectate (sau, dacă nu este posibil, numărul aproximativ de persoane vizate și de înregistrări de date cu caracter personal vizate).

3.11. Împuternicitul va informa fără întârzieri nejustificate Operatorul cu privire la orice măsuri luate de către Autoritatea de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal în conformitate cu art. 58 și 83 RGPD, sau de către orice altă autoritate, în legătură directă cu datele cu caracter personal ale Operatorului.

3.12. Împuternicitul va păstra o evidență scrisă a tuturor categoriilor de Prelucrări efectuate în numele Operatorului pe întreaga perioadă de executare a contractului și ulterior încetării acestuia, în conformitate cu prevederile legale referitoare la arhivarea documentelor.

3.13. Împuternicitul va asista Operatorul în efectuarea evaluărilor de impact asupra protecției datelor și permite desfășurarea auditurilor, inclusiv a inspecțiilor, efectuate de Operator sau alt auditor mandatat și contribuie la acestea, în conformitate cu Art.28 din RGPD.

3.14. În cazul în care Împuternicitul consideră că instrucțiunea Operatorului încalcă RGPD sau orice altă Lege Aplicabilă, acesta va informa imediat Operatorul.

4. SUBCONTRACTARE

4.1. În cazul în care Împuternicitul dorește să subcontracteze sau să externalizeze Prelucrarea Datelor Operatorului în baza prezentului Acord către orice altă persoană sau entitate („Sub-Împuternicit”), Împuternicitul:

- (a) notifica în termen rezonabil Operatorul cu privire la identitatea și locația Sub-Împuternicitului împreună cu o descriere a operațiunilor de Prelucrare ce fac obiectul subcontractării sau externalizării, astfel încât să permită Operatorului să se conformeze Legii aplicabile și să evalueze orice potențiale riscuri pentru Datele Operatorului;
- (b) impune Sub-Împuternicitului clauze contractuale obligatorii din punct de vedere juridic, substanțial similare cu cele din prezentul Acord;
- (c) rămâne direct răspunzător față de Operator pentru îndeplinirea obligațiilor Sub-Împuternicitului.

5. CONFIDENTIALITATEA DATELOR

5.1 Împuternicitul își asumă obligația de a consulta normele privind confidențialitatea datelor aplicabile la nivel național și european, cu privire la activitățile de colectare, procesare și utilizare a datelor cu caracter personal în numele Operatorului. În acest sens, Împuternicitul va alocă personal propriu în mod exclusiv pentru colectarea, procesarea și utilizarea datelor cu caracter personal, personal instruit anterior corespunzător, supus unei obligații individuale de a păstra confidențialitatea datelor.

5.2 Împuternicitul se obligă ca, pe toată durata contractului și după încetarea acestuia, pe perioadă nedeterminată, să nu transmită către o terță parte date cu caracter personal și/sau informații confidențiale, ce pot fi date cu caracter personal, despre care a luat cunoștință în timpul executării contractului.

5.3 Împuternicitul se obligă ca, pe toată durata contractului, să asigure instruirea personalului său autorizat să prelucreză datele cu caracter personal, cu privire la confidențialitatea acestor date.

5.4. Împuternicitul se obligă ca, pe toată durata contractului, să implementeze și să monitorizeze modul de aplicare a mecanismelor și procedurilor aferente asigurării, pe plan intern, a confidențialității datelor cu caracter personal.

5.5 Împuternicitul va garanta faptul că Sub-Împuterniciții săi aplică personalului propriu aceleași reguli pentru respectarea caracterului confidențial;

5.6 Împuternicitul se obligă:

- a. să nu copieze, să nu reproducă, să nu distribuie și să nu divulge, total sau parțial, niciunei persoane fizice sau juridice, niciuna din datele cu caracter personal prelucrate și/sau aspecte legate de acestea, cu excepțiile menționate în acesta anexa la art. 3.4, prevăzute de un act normativ imperativ sau cu acordul expres scris al Operatorului;
- b. să nu reutilizeze datele personale și nici informațiile și/sau documentele care conțin date personale și despre care a luat cunoștință în executarea contractului, în niciun fel și pentru niciun alt scop neprevăzut în prezentul contract, nici în interes propriu, nici în interesul unei alte terțe părți, nici cu titlu gratuit, nici cu titlu oneros.

12.3. Dacă Împuternicitul nu îndeplinește oricare din aceste obligații sau acționează în afara sau împotriva instrucțiunilor Operatorului, și generează prejudiciile Operatorului și/sau persoanelor vizate, acesta poate fi obligat să plătească despăgubiri în procedurile judiciare sau să facă obiectul unor amenzi sau al altor sancțiuni sau măsuri corective.

12.4. Prezentul Acord poate fi executat în orice număr de exemplare, fiecare dintre acestea, ulterior semnării și expedierii, fiind un document original, iar toate exemplarele împreună vor constitui unul și același document.

ÎN CONSIDERAREA CELOR DE MAI SUS, prezentul Acord a fost încheiat în 2 exemplare originale câte un exemplar pentru fiecare parte contractantă.

**OPERATOR,
AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ**

**DIRECTOR GENERAL,
Cosmin – Laurențiu DUMITRACHE**



**ÎMPUTERNICIT,
SOFT BUSINESS UNION S.R.L.**

**ADMINISTRATOR
Sorin-Valeriu ALEXANDRU**

